

**IN THE ABSTRACT**

Replacement paragraph for the paragraph beginning at page 17, line 6 and ending at page 17, line 17:

~~The present invention relates to a~~A system and a method for the secure identifying of persons and for permitting or denying of a logical and/or physical access to a target means is provided. ~~Here, the~~The system comprises a portable ident medium ~~(1)~~having at least one biometric sensor ~~(2)~~, at least one input element ~~(4)~~and at least one output element ~~(3)~~, a processor having a memory and a software as well as a transmitting and receiving electronic and a counter station which is located at a target means or is cooperating with said target means, having a reading and evaluating electronic for checking the authorization of the ident medium ~~(1)~~, an actor and a memory, wherein an alternating magnetic field is generated for the encoded, bidirectional data exchange or for performing a challenge response, signals are transmitted in the low frequency range and wherein the ident medium and/or the counter station are programmable.